

多伦多的原住民

给新移民的介绍



多伦多原住民：给新移民的介绍

出版方：



项目协调：多伦多新移民办公室

作者：Kiera Brant-Birioukov, Gail Brant-Terry, Anton Birioukov-Brant, Karissa Maracle & Mark Currie

顾问：原住民新移民顾问圈

我们感谢众多项目合作伙伴提供的宝贵意见和支持。

版权所有 © 2023 多伦多市政府

Funded by:



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

OCASI
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants



目录

土地确认书	i
第一章	02
简介	
第二章	04
多伦多地区的原住民	
第三章	14
多伦多原住民历史	
第四章	31
当代原住民生活	
第五章	37
文化意识	
第六章	42
建立关系	
附录A	54
其他资源	

土地 确认书

您可能听过或读到过“土地确认书”。它们在工作场所、教育机构和公共活动中变得越来越常见。

土地确认书是一份承认原住民在这片土地上的历史和成就的声明。数千年来，原住民一直在，并将继续在这片我们赖以生存的土地上生活、学习，并守护这片土地。土地确认书致谢并尊重这段历史和当前充满活力的原住民文化。它们认识到原住民与这片土地的持续性联系。

多伦多市政府有自己的土地确认书：

市政府承认，其工作的各个方面都是在许多民族的传统领土上进行的，包括信用密西沙加人、阿尼什纳贝人、齐佩瓦人、豪德诺索尼人和温达特人，现在是许多不同的第一民族，因纽特人和梅蒂人的家园。目前，这些领土均受与信用密西沙加人签署的《第13号条约》以及与其他多种密西沙加人和齐佩瓦人签署的《威廉姆斯条约》的管辖。我们永远感谢原住民对这些土地和水域的管理。

Gchi Miigwetch、Niawen、Marsi、Nakummesuak、Quannamiik

对于许多原住民来说，这片土地是过往历史的守护者。许多原住民族认为这片土地是第一个母亲，通常称其为大地之母。知识和故事是通过与土地的关系而传承下来的。与土地建立关系意味着您正在与所有曾经住在这里的人和所有后来住在这里的人建立关系。自然世界是唯一恒定的生命力。

当您聆听或被要求给予土地确认时，请反思您与这片土地的关系，您如何来到这里，以及您生活的方式。所有非原住民都生活在原住民的土地上。土地确认书提供了一个反思这一事实及其对您在多伦多生活的意义的机会。

传统领土

原住民群体赖以生存并与其保持联系的祖传土地。

条约

有不同类型的条约。原住民和早期定居者之间建立了一些友好条约。后来，殖民条约迫使原住民将土地出售给定居者。



梅蒂人旗帜在风中飘扬。
摄影：JE Whyte

第一章 简介

Boozhoo (发音: bow-zho)。

Yiheh!

Kwe:

Tekwanonhwerá: tons. (发音: day-gwa-noon-weh-ra-dos)

欢迎来到灵龟岛（北美）。这片土地几千年来一直是原住民的家园。在 1600 年代欧洲定居者到来之前，原住民已经在这里生活了几个世纪。原住民是现在加拿大和多伦多的原住人口。

原住民是一个极其多元化的群体。加拿大有 50 多个原住民族。每个民族都有自己的语言、传统和文化。现在的加拿大各地都有原住民。

原住民在现在的多伦多生活和繁荣发展。多伦多是该地区原住民（温达特人、阿尼什纳贝人和豪德诺索尼人）的家园。这里也是灵龟岛其他地区许多原住民的家园。多伦多是许多原住民生活和工作、参加庆典仪式，并与其他原住民和非原住民分享文化的地方。多伦多拥有丰富的原住民历史。它还拥有充满活力的当代原住民社区。

加拿大原住民与定居者之间的关系并不总是正向积极的。定居者来到加拿大对原住民产生了可怕的影响。无数人因定居者造成的战争、疾病和饥饿而死亡。随着越来越多的定居者到来，他们要求原住民放弃他们的土地。当原住民拒绝时，他们的土地就被盗取了。原住民经常被迫离开他们的土地，或者他们战略性地选择离开。原住民已经遭受并持续遭受土地殖民化带来的伤害。加拿大的原住民世代代在自己的土地上被边缘化。

原住民不是被动的受害者。几个世纪以来，他们一直在与殖民主义作斗争。本指南中的故事展示了原住民社区令人难以置信的多样性、复原力和力量。他们继续保护自己的语言、身份和文化，免受加拿大政府一再企图摧毁的侵害。

您读到的一些内容可能会让您感到不安。本指南讨论种族主义、歧视、殖民主义、虐待儿童和性暴力等主题。在此期间照顾好自己很重要。

如果需要，您可以联系加拿大危机服务中心
1-833-456-4566 或发短信至 456454。

本指南中的故事展示了原住民社区令人难以置信的多样性、复原力和力量。

了解真相是 做出积极改 变的第一步。

几十年来，加拿大政府和更广泛的社会对原住民的不公对待一直被隐藏在公众视野之外。直到最近，加拿大人才开始了解这段历史及其持续性的影响。对于新移民来说，现在是加入这些讨论的重要时刻。了解真相是做出积极改变的第一步。

本指南将帮助您熟悉大多伦多地区（GTA）及其他地区原住民。您将了解原住民的一些文化、历史和当代现实。您将了解与原住民建立关系的重要性。还可共享查找更多信息的地方。

良好的心态

当您阅读本指南时，我们鼓励您保持**良好的心态**。豪德诺索尼人的教义说，“良好的心态”（发音：*Ka'nikonhri: yo /gah-nee-goohn-ree-yo*）是与具有良好思想和意图的人互动。

拥有良好的心态对于向人们学习和与人交往非常重要。拥有良好的心态意味着愿意倾听他人的观点。这意味着将其他人的贡献视为有价值的知识。当人们这样做时，他们就会敞开心扉去学习。只有这样，人们才能真正互相学习。



原住民圆舞的参与者。
由多伦多市政府提供。



Gary Sault, 信用密西沙加第一民族 (安大略省多伦多)
摄影: Yelena Rodriguez Mena

第二章

多伦多地区的原住民

现在的加拿大境内存在着三个原住民群体。他们是**第一民族**、**梅蒂人**和**因纽特人**。

加拿大各地有 630 多个原住民社区，代表 50 多个不同的民族。使用“民族”一词意味着原住民在殖民者殖民之前是完全独立的民族。每个原住民社区都有自己的历史、文化和世界观。梅蒂人是原住民妇女和早期欧洲定居者男子在 1600 年代通婚的后裔。梅蒂人拥有独特的身份、文化和语言。因纽特人是来自加拿大北极地区的原住民，被称为因纽特努南加特（发音：*Ee-noo-eet Noo-nung-uht*）。加拿大各地 53 个因纽特人社区之间存在差异，但它们在文化和语言上有相似之处。一些原住民的家族血统属于多个原住民族。

第一民族

多伦多位于第一民族三个独立但文化和语言相关的联盟的传统领土上。这些是多伦多市政府土地确认书中提到的三个群体：**温达特**、**阿尼什纳贝**和**豪德诺索尼**。

温达特：

Wen-daht
(wɛndæt)

阿尼什纳贝：

发音：Ah-NI-shi-NAH-beh
(æ.nɪʃə'nabe)

豪德诺索尼：

发音：hoh-DEE-noh-SHoh-nee
(hɒdɪnəsɒni)

第一民族

指的是加拿大最早的民族。这些民族的成员及其后裔已经在加拿大各地存在了数千年。

梅蒂人

自认是梅蒂人的人与其他土著人不同，具有历史悠久的梅蒂民族血统，并被梅蒂民族所接受。

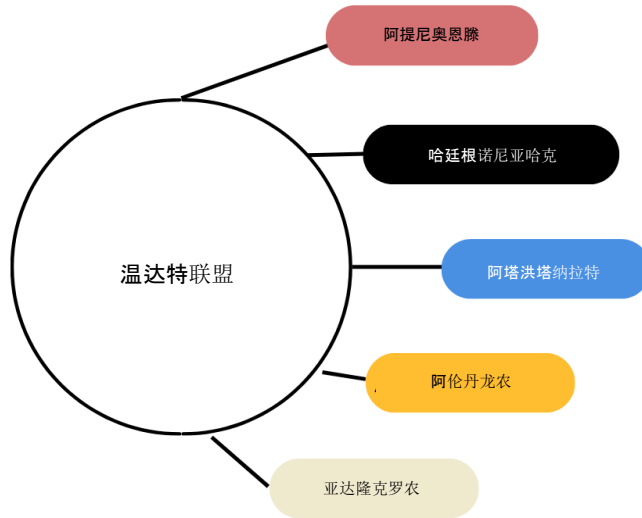
因纽特人

北方独特的原住民。Inuit在因纽特语中的意思是“人”。

温达特（发音：Wen-daht）

—— **温达人**，也称为休伦温达人，称安大略为“家园”。

温达特联盟是几个原住民族的联盟：**Attinniaonten**（“熊人”）、**Hatingeennonniahak**（“网绳制造者”）、**Arendaenronnon**（“卧岩人”）、**Atahontaenrat**（“两只白耳朵的人”，即“鹿人”）和 **Ataronchronon**（“沼泽人”）。各个温达特民族是独立的政治和领土实体。然而，温达人有着相似的文化 and 生活方式、共同的历史和相似的语言。



温达特这个名字的意思是“人民”。最初，**温达特**领地包括安大略湖北岸。后来他们向北迁移到锡姆科湖和乔治亚湾地区。**温达特**和**豪德诺索尼**都住在长屋里。**温达特**村庄可能很大。有些人口多达 3,500 人。他们是母系民族，这意味着他们的血统和氏族是通过女性传承下来的。妇女还担任重要的责任职务，并在社区内做出许多决定。

作为园艺能手，温达人拥有极其有效的农作物种植技术的祖传知识。温达特种植“三姐妹作物”（玉米、豆类和南瓜）。他们通过一种称为同伴种植的作物栽培技术将这些植物种植在一起。这三种蔬菜相互提供生长所需的营养。这种种植技术非常有效，它们成为温达特社区的主要食物。这种做法至今仍在沿用。三姐妹作物种植教给我们万物相互依存的道理。除此之外，温达人还以其耐用且轻便的独木舟而闻名。这些独木舟使旅行和贸易成为温达特人在五大湖地区取得成功的重要原因之一。



玉米辫子的素描。
艺术品（安大略省六民族）经艺术家 Frankie Warner 许可复制。

由于毛皮贸易，在早期的加拿大，旅行和贸易非常重要。1600 年代，河狸毛皮在欧洲变得非常流行。许多法国商人来到现在的安大略省与原住民进行贸易。原住民会用河狸皮毛换取欧洲物品，如步枪、服装面料、炊具和平底锅。

1600 年代，法国人在安大略湖周围建立了贸易堡垒。毛皮贸易对第一民族产生了负面影响。它制造了第一民族之间的竞争。1600 年代，温达人遭到豪德诺索尼人的袭击。豪德诺索尼人当时正在与温达人竞争与法国的贸易。在此期间，许多温达特人也因耶稣会传教士和其他欧洲人带到灵龟岛的疾病而死亡。在遭受这些损失之后，温达特人战略性地转移到了安大略省、魁北克省和美国的地区。这场运动导致了温达特联盟的解体。

温达特联盟不再合法存在。然而，温达特人于1999年在安大略省重建了联盟。目前的温达特联盟包括休伦-温达特部落、安德登部落的怀恩多特部落（美国）、堪萨斯州的怀恩多特部落（美国）和怀恩多特部落（美国俄克拉荷马州）。

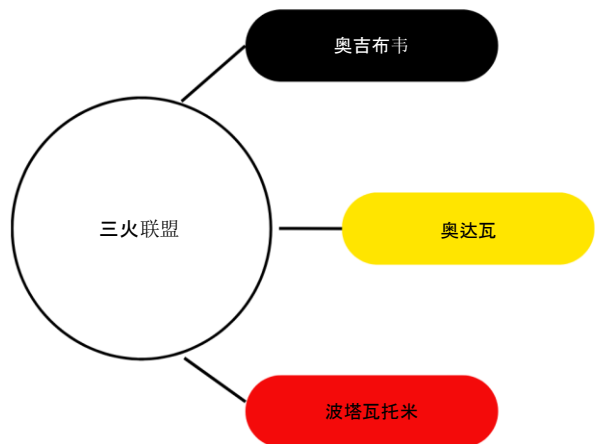
在加拿大，目前超过一半的温达特民族居住在魁北克市附近的温达克村。温达特语言沉睡已久，但正在被温达特人民重新唤醒和保存。学者们一直在与温达特社区合作，以记录他们的重要历史。多伦多和安大略省有许多历史悠久的温达特村遗址和骨库（即墓地）。

阿尼什纳贝（发音：*Ah-Ni-shi-NAH-beh*）

阿尼什纳贝人是居住在现今多伦多地区的最早的民族之一。阿尼什纳贝人是五大湖地区文化和语言上相关的第一民族。

阿尼什纳贝人包括奥及布威族（发音：*Oh-jib-way*）、奇佩瓦族（发音：*Chi-peh-wah*）、奥达瓦族（发音：*Oh-dah-wah*）、波塔瓦托米族（发音：*Pot-tah-wah-to-mee*）、阿尔冈昆族（发音：*Al-gon-quinn*）、索托族（发音：*Sew-toe*）、尼皮辛族和密西沙加族。有时，奥吉克里人（发音：*Oh-jeh - Cree*）和梅蒂人也自称为阿尼什纳贝人。三火联盟是由奥及布威族、奥达瓦族和波塔瓦托米族组成的阿尼什纳贝族联盟。

在多伦多的土地确认书中，我们可能会听到阿尼什纳贝和密西沙加两者被分别提到。有时这样做是为了强调多伦多对密西沙加的独特意义，但这并不是为了将它们作为两个独立的原住民混淆。所有密西沙加人都是阿尼什纳贝人，但并非所有阿尼什纳贝人都是密西沙加人。



阿尼什纳贝领地横跨曼尼托巴省、安大略省和魁北克省。多伦多对于阿尼什纳贝人来说是一个特别重要的地方。多伦多是进入五大湖进行贸易和季节性迁徙的重要枢纽。

阿尼什纳贝人非常善于适应安大略湖地区的各种环境。阿尼什纳贝家庭住在**棚屋里**。这些棚屋是由树皮制成圆锥形圆顶。有时它们会覆盖兽皮和苔藓以抵御风雨。**棚屋是一个天才的设计，因为它足够坚固，可以承受该地区的极端天气。它也足够轻，可以在需要狩猎和旅行时快速拆卸和移动。棚屋最多可容纳 10 到 12 人。**大多数棚屋用于居住、吃饭、睡觉和社交。有些是为了专门的仪式目的而建造的，例如**汗屋**。如今，棚屋被用作阿尼什纳贝人的仪式和聚会场所。**棚屋支持阿尼什纳贝人以可持续的方法在土地上生活的方式。狩猎、捕鱼和采集都在一个地区进行，直到季节变化，或者土地需要时间休养更新的时候。**

与许多原住民一样，阿尼什纳贝人利用药轮教义来实现生活的平衡。药轮提醒我们，**所有生命都是循环运动的——一切都在循环中发生。生活充满了对立面。它们必须保持平衡，我们才能拥有美好的生活。就像韩国的阴阳显示了对立的平衡一样，药轮显示了我们生活不同部分的联系。**

汗屋

一座带供暖设施的圆顶建筑。将水倒在热岩石上以产生蒸汽。热量促进出汗，这被视为对身体和灵魂的净化。



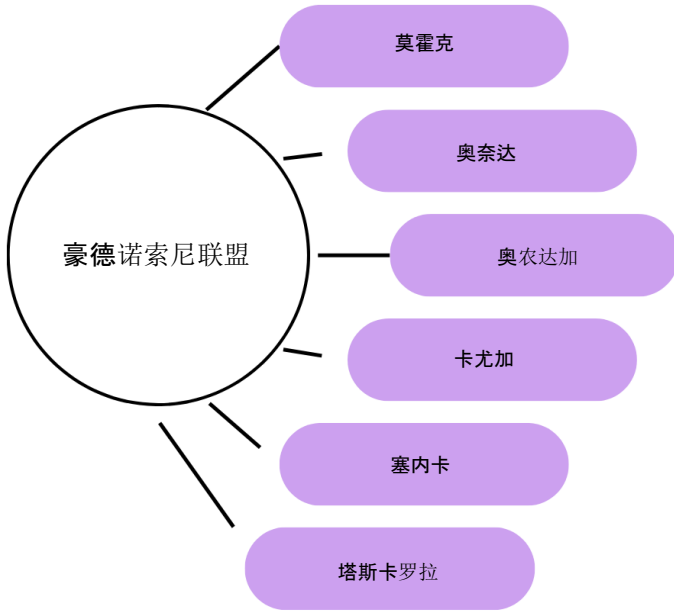
药轮的一个例子，颜色有黑、白、黄、红。

豪德诺索尼 (发音 : *hoh-DEE-noh-SHoh-nee*)

在多伦多的贸易和条约历史上，具有重要意义的是**豪德诺索尼联盟**（也称为**六国联盟**或**易洛魁联盟**）。豪德诺索尼联盟由六个原住民联盟组成。他们是塞内卡（发音：*sen-uh-ka*）、卡尤加（发音：*kai-oo-gah*）、奥农达加（发音：*on-on-dah-ga*）、奥奈达（发音：*oh-nye-duh*）、莫霍克（发音：*mow-hawk*）和塔斯卡罗拉（发音：*tuh-ska-roar-ah*）民族。

豪德诺索尼人的祖传土地位于现在的纽约州（美国）北部。豪德诺索尼人的贸易、旅行和狩猎路线取决于通往五大湖（包括多伦多）的**通道**。豪德诺索尼人以其战士和战术而闻名。豪德诺索尼民主制度，被称为“大法”，是美利坚合众国民主的基础。美国宪法的灵感来自豪德诺索尼联盟。奥农达加民族是豪德诺索尼联盟的一部分，敦促了13个美洲殖民地建立一个更加强大的殖民地联盟。

豪德诺索尼人用这样一个比喻，许多捆绑在一起的箭不像单支箭那样容易被折断。你可以在美利坚合众国的国玺上看到这个比喻，一束 13 支箭头代表最初联合的 13 个殖民地。



他们的房屋是又大又长的木结构建筑，称为长屋。这些较大的房屋是为大家庭建造的。一个长屋里住着 20 至 100 人。豪德诺索尼家庭如今不再住在长屋里。长屋仍然是豪德诺索尼人重要的文化聚会场所。

豪德诺索尼文化最重要的特征之一是感恩节致辞或“先于一切的话语”。豪德诺索尼人的每次仪式和聚会上都会进行这段演讲。在感恩节致辞中，演讲者承认了自然世界的每一个元素，包括水、植物、鱼类、动物和星星。演讲者感谢每个元素为人类提供的一切。



《冬天的长屋》。
由林地文化中心提供。

通过这种演讲，豪德诺索尼人承认我们的生存依赖于自然世界。感恩节致辞是豪德诺索尼人对自然世界的感谢和认可。这样做是为了确保地球继续为所有人提供所需的一切。

安大略省有五个豪德诺索尼社区。格兰德河六民族是一个豪德诺索尼社区，距离多伦多约 100 公里。它是加拿大最大的原住民社区，拥有超过 12,000 名居民。许多豪德诺索尼人居住在多伦多，在这里上学和工作。

梅蒂人（发音：*mey-tee*）

梅蒂人是一种独特的原住民，由拥有自己独特的历史、身份、文化、语言和领土的社区组成。梅蒂人祖传的语言是 Michif（发音：*mih-chif*）。

早在加拿大成为一个国家之前，梅蒂人就出现在如今的安大略省和加拿大西部地区。欧洲商人进一步向西迁移到现在的安大略省和加拿大西部，他们与第一民族频繁接触。这些欧洲商人经常与原住民妇女通婚，形成了梅蒂人。经过几代人的努力，梅蒂人发展出了自己独特的、不同于第一民族的身份。虽然始于毛皮贸易，但是这种身份的意义远不止于其历史渊源。

土著人

在《宪法》（1982 年）中用于指代加拿大的第一民族、因纽特人和梅蒂人。这一时期的政府文件中也使用了该词。该术语已过时，仅在引用《宪法》时使用。

加拿大政府对梅蒂人权利声明的态度是否认和忽视。梅蒂人不断反驳这些否认。例如，1869-70 年红河抵抗运动期间，梅蒂人积极反抗加拿大政府的压迫。梅蒂人组织起来，反抗对他们土地的殖民。

当加拿大政府确实与梅蒂人社区达成协议时，这些协议很快就被政府撕碎。即使被违背了这些承诺，梅蒂人社区仍然保持着韧性并团结在一起。

梅蒂人为获得加拿大联邦政府承认其为独特的原住民而奋斗了数十年。梅蒂人的这种坚韧精神推动了他们在加拿大最高法院争取权利得到承认的斗争。最高法院 *R. v. Powley* 案承认梅蒂人是一个独特的土著人群体。1982 年《加拿大宪法》将梅蒂人视为三个不同的土著人之一。

目前，梅蒂人由安大略省西面省梅蒂人政府管辖。这些梅蒂人政府代表各自省份内的梅蒂人。他们为梅蒂人的权利而战。他们为梅蒂人提供支持。这些梅蒂人政府在国家层面聚集在一起组成了梅蒂人全国议会（MNC）。MNC 是梅蒂人在国内和国际上的代言人。

历史上，梅蒂人讲多种语言，但他们也有自己的语言，Michif。它是一种濒临灭绝的语言，但至今仍在被使用。同样，梅蒂人也拥有丰富而独特的文化。梅蒂珠饰被认为是原住民社区最复杂的珠饰样式之一。它融合了欧洲刺绣和原住民串珠。也许梅蒂文化中最广为人知的是梅蒂饰带。现在主要用于仪式和庆典。过去，毛皮商人出于许多不同的实际原因而使用梅蒂饰带。例如，他们会用它来拖运重型装备、运输木材，或用作毯子、毛巾和绳索。饰带有特定的颜色图案。颜色背后都有其含义。尽管颜色保持不变，但不同社区赋予它们的含义却有所不同。

我们饰带的颜色

- 绿色 贯穿着饰带，代表多伦多和约克地区的花园、峡谷和森林。它也代表着梅蒂青年的未来。
- 紫色 向 2SLGBTQ+ 梅蒂人社区致敬。
- 灰色 向混凝土和我们称之为家的城市社区致敬。
- 蓝色 代表天空、水和梅蒂人旗帜。三个蓝色条纹代表连接多伦多和约克地区的三条河流——汉伯河、当河和红河。
- 白色 向梅蒂人长老、参议员和知识守护者的智慧致敬，并体现了无限的象征和我们的文化将继续存在。
- 红色 代表我们的传承和血统。它还向梅蒂退伍军人致敬。
- 黄色 向梅蒂妇女致敬，并向那些致力于结束暴力和虐待的人们致敬。
- 黄色、红色、黑色和白色代表四个方向、地区的多样性，以及承认我们生活在许多民族的传统领土上，包括信用密西沙加人、阿尼什纳贝人、齐佩瓦人、豪德诺索尼人以及温达特人。

由多伦多和约克地区梅蒂人议会提供。

因纽特人 (发音： *l-nyoo-uh*t)

因纽特人是远北地区的原住民。“Inuit”在因纽特语（发音：*e-NOOK-ti-toot*）中的意思是“人民”，这是因纽特人的语言。

因纽特人居住在北部超过 53 个社区（育空地区、西北地区、努纳武特地区、魁北克北部和拉布拉多）。传统上，因纽特人居住在现在加拿大北部地区的海岸线上，社区人口为 30-150 人。他们主要靠狩猎海洋动物和采集其他食物为生。



因纽特人在不同的季节迁移到不同的营地。雪橇被用来把家里的物品从一个营地转移到另一个营地。他们用驯鹿皮制作了极其保暖的衣服。这些衣服让他们在寒冷的冬天保持温暖。因纽特人通过切割大块的雪和冰建造了被称为冰舍的雪屋。这些建筑物可以在一小时内建成，提供庇护，躲避冰雪。在温暖的月份，因纽特人住在由海豹皮制成的帐篷里。

传统的因纽特人教育包含儿童通过观看和跟随成人的榜样来学习。

名字在因纽特文化中非常重要，孩子的名字需要花费很多心思。与其他原住民族非常相似，传统的因纽特人教育包含儿童通过观看和跟随成人的榜样来学习。随着时间的推移和实践，他们学会了在北方生存所需的技能。

因纽特人的社会价值观指导着许多因纽特人的生活方式。它们概述了人们应该如何行事以及他们的责任。



Inuuqatigiitsiarniq
 发音: **E-noo-ka-ti-gheet-see-ah-nik**
 尊重他人、人际关系和关心他人。



Aajiiqatigiinni
 发音: **Aah-yee-ka-ti-geen-nik**
 通过讨论和共识做出决策。



Tunnganarniq
 发音: **Toong-a-nung-nik**
 开放、热情、包容，培育良好精神风貌。



Pilimmaksarniq
 发音: **Pee-leem-muk-sung-nik**
 通过观察、指导、实践和努力来发展技能。



Pijitsirniq
 发音: **Pee-yit-sing-nik**
 为家庭和/或社区提供服务和供给。



Ikajuqtigiinni
 发音: **Ee-ka-you-ka-ti-ghee-nik**
 为了共同的事业而共同努力。



Qanuqtuurniq
 发音: **Ka-nook-two-nik**
 勇于创新、足智多谋。



Avatittinnik Kamatsiarniq
 发音: **Ah-vah-tit-tin-nik**
 发音: **Ka-mutt-see-ah-nik**
 尊重和爱护土地、动物和环境。

许多因纽特人继续居住在北部。因纽特语是加拿大最强势、使用最广泛的原住民语言之一。大多数因纽特人都会说因纽特语。许多因纽特人以因纽特语为母语。因纽特人拥有丰富的文化，因纽特人的雕刻品在加拿大各地享有盛誉。喉唱是因纽特人流行的艺术形式。喉唱通常由两名女性完成，她们从喉咙深处和胸腔发出各种声音和振动。

尽管最初来自北方，但许多因纽特人已南迁至多伦多。多伦多周围有一些因纽特人组织，例如 *Tungasuvvingat Inuit*（发音：*Toong-ah-soo-bing-aht Ee-noo-eet*），帮助因纽特人适应多伦多的生活。多伦多的生活与北方的生活有很大不同。



反思



您的文化与本章中的一些原住民文化有何异同？

去做活动



使用此地图，[亲自或以网上虚拟方式](#)，[探索多伦多的原住民艺术壁画](#)，在左侧的搜索栏中输入“Indigenous”（原住民）一词以缩小搜索范围。



StreetARToronto



加拿大国家电视塔亮起橙色灯光，以纪念印第安寄宿学校幸存者（安大略省多伦多）
照片经摄影师 Jonathan Gazze 许可复制

第三章

多伦多原住民历史

根据口述历史，原住民自古以来就生活在这片土地上。

然而，殖民者对“加拿大历史”的记述往往始于 1867 年，加拿大联邦成为一个新国家的时候。加拿大的历史经常与欧洲人到达灵龟岛以及白人男性殖民者的成果相混淆。这片土地的历史已有数千年，而不是数百年。

甚至“加拿大 / Canada”这个名字也是一个原住民词。人们相信“Canada”是温达特语或豪德诺索尼语单词 *Kanata*（发音：*gah-nah-da*）的英语化版本。这个词的意思是“村庄”或“定居点”。在与欧洲人互动时，原住民试图解释如何找到通往他们村庄（*Kanata*）的路。欧洲人认为 *Kanata* 这个词适用于所有土地，并开始称这片土地为“*Kanata*”，后来称为“加拿大”。

“多伦多 / Toronto”这个名字也来自一个原住民词。“Toronto”这个名字有几个可能的起源。一种理论认为，“Toronto”一词源自莫霍克族的“*Tkarón:to*”（发音：*tah-kah-ron-to / duh-gah-ron-do*）（“水中的树”），用来描述一种捕鱼技术。温达人也有一个非常相似的词，*Karonto*（“躺在水中的圆木”），怀恩多特人有一个词 *Torotq*（“充足”）。将树木放置在水中是一种普及的捕鱼技术，称为捕鱼堰。捕鱼堰使用放置在水中的原木来阻挡鱼的路径，迫使它们游进一个狭窄的开口。有考古证据表明，安大略省在 4,600 多年前就已经出现了捕鱼堰。由于法国人也开始使用这些水道，他们在地图上使用了原住民地名。

口述历史

通过口头语言传递知识。历史学家必须是有才华的故事讲述者，因为他们需要详细地传承数千年的历史。

作为英国人慢慢取代法国人，成为多伦多地区占主导地位的欧洲定居者，他们也开始使用这些名字。因此，多伦多这个名字是原住民单词法语发音的英语版本。

1793 年至 1834 年间，多伦多市曾短暂的被称为约克。您仍然可以在城市各处看到这个旧名字，例如在约克堡。1834 年，经过多次辩论，决定使用多伦多这个名字，因为地图已经使用了这个名字。人们相信“多伦多”听起来更“有音乐感”并且更悦耳。此外，希望使用“多伦多”一词，意味着这个城市不会与世界上其他也用约克这个名字的地方（例如纽约市）相混淆。



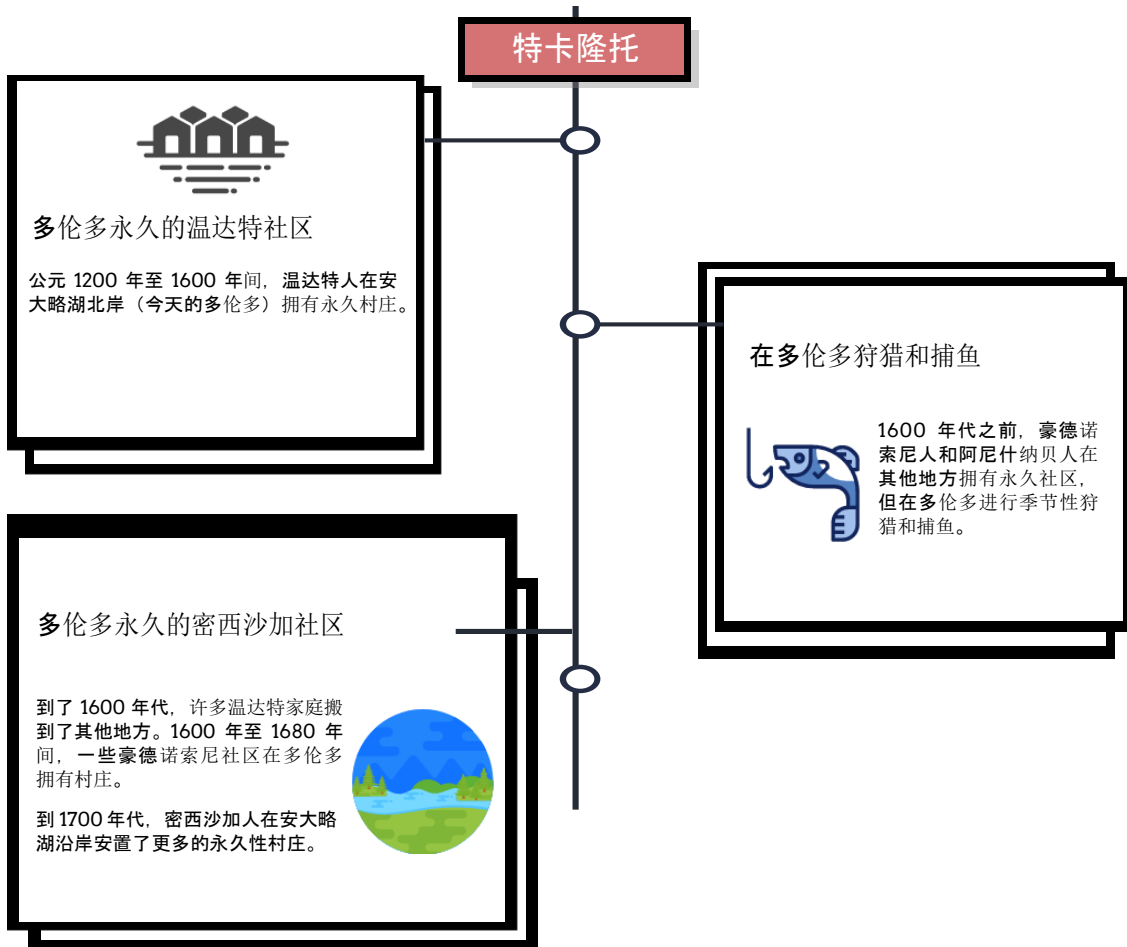
先前的历史

对于许多原住民来说，多伦多一直是历史和变革的重要场所。多伦多拥有[五大湖区的通道](#)，这是它拥有令人难以置信的丰富历史、将原住民和非原住民几代人聚集在一起的原因之一。

一把勺子一道菜：共享这片土地

早在加拿大成立之前，如今的多伦多地区就是一个繁忙的地方。温达特人在多伦多地区拥有永久定居点。其他原住民，包括豪德诺索尼人和阿尼什纳贝人在内，主要利用这片土地进行狩猎、捕鱼，以及进入五大湖的贸易路线。

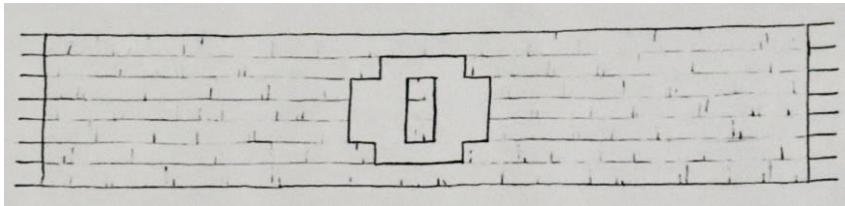
如此繁忙的水道和湖岸线人们对使用该地区的权利和责任产生了担忧。“一把勺子一道菜”“贝壳带”契约是由阿尼什纳贝人和豪德诺索尼人协商达成的。该协议的制定是为了确保五大湖区的可持续性。该协议概述了从今往后所有原住民如何持续从使用这片土地中受益。这是一项和平、尊重地分享五大湖区土地的协议。



“一把勺子一道菜”象征着一群人聚在一起分享一碗食物。只有一道菜供每一个人享用。当人们一起分享一盘食物时，他们必须注意自己吃了多少。他们需要考虑给别人留下多少。“一道菜”代表土地。“勺子”代表人们从土地中汲取营养。重要的是，没有刀。人们相信刀可以用作武器，但它被排除在外。豪德诺索尼历史学家理查德·希尔分享了该条约的一些口述历史教义：

这个想法是，给予我们的这个美丽的地球，就像一个盘子，里面有供给我们健康和食物的一切。所以，所有的植物、所有的动物、鸟类……这个概念是：我们都将用同一把勺子分享这道菜。每个人都得到平等的份额；每个人都有机会取得它。所以，这是关于如何共享这片土地的资源。但为了分享它，有一些简单的规则。一是，你只拿你现在需要的东西。养活自己，让自己好起来。你总是要在盘子里留下一些东西给其他人，这样他们也可以享用。而且你要保持盘子干净。你不要污染你的厨房；你不要污染食物的来源。

您可以观看[加拿大百科全书“来自这里的声音”](#)系列中Rick教学的整个视频。



素描，“一把勺子一道菜（Sawatokwà : tshera）”，2023年。
经豪德诺索尼艺术家 Summer Hill 许可转载

“一把勺子一道菜”协议允许豪德诺索尼人使用五大湖进行狩猎、捕鱼和旅行。豪德诺索尼人必须获得密西沙加人的许可才能使用这片土地。当非原住民的定居者到来时，该协议变得尤为重要，毛皮贸易也引发了关于谁拥有这些土地的权利的冲突。“一把勺子一道菜”继续指导原住民如何看待土地共享。它包括所有生活在这片土地上的人，包括新来的人。

多伦多的来客和不断变化的景观

五大湖自古以来就被原住民拥有。7,000 至 2,000 年以前，多伦多地区成为原住民的重要居住地。

多伦多成为安大略湖和乔治亚湾之间旅行的捷径。这条捷径被称为携带地点小径。1300 年代至 1600 年代之间，多伦多地区的温达特社区开始离开多伦多，前往乔治亚湾与温达特联盟亲戚会合。温达特人继续把多伦多作为狩猎场。在多伦多没有永久的村庄，这片土地被给予时间

恢复活力并治愈自身。到了 1600 年代中期，豪德诺索尼人离开了纽约州的祖地，来到多伦多寻找新的村庄所在地。塞内卡人（豪德诺索尼联盟的原住民之一）于 1660 年代至 1680 年代在多伦多建立了两个村庄。有一个村庄名为 *Taiaiko'n*，位于汉伯河东岸。

第二个村庄 *Ganatsekwyagon* 位于现今士嘉堡的珠山。由奥及布威族、奥达瓦族和波塔瓦托米族原住民组成的阿尼什纳贝三火联盟对豪德诺索尼族迁徙到这片土地进行了反击。他们成功地阻止了豪德诺索尼人在多伦多地区建立永久定居点。这片土地由密西沙加人控制。密西沙加人成为新抵达的法国定居者的坚定盟友。

定居与快速变化

1600 年代初，法国毛皮贸易商和定居者开始前往五大湖旅行。法国人很快在水路沿岸建立了定居点。携带地点小径对法国人特别有用，第一家法国商店于 1720 年在汉伯河附近成立。

加拿大河狸毛皮在欧洲时尚界非常有价值。原住民和欧洲新移民在北美建立了毛皮贸易业。一些最好的毛皮是从加拿大北部出口的。毛皮贸易生成了由原住民和欧洲毛皮贸易商组成的新定居点。许多原住民妇女与欧洲男子通婚。有时他们是为了爱情而结婚，有时是为了毛皮贸易而结成联盟。通过其中一些通婚，一个新的原住民族诞生了：梅蒂人。

毛皮贸易改变了原住民族之间的权力平衡。参与毛皮贸易的原住民族与欧洲盟友建立了新的经济和政治联系。多伦多地区的密西沙加人在与法国毛皮贸易商的关系和交易中被认为是“信誉良好”的人。他们被称为信用的密西沙加人。当地的密西沙加社区至今仍使用这个名字。温达特原住民也因毛皮贸易而演变和转化。多伦多是与欧洲贸易的主要行进路线。正因为如此，许多第一民族竞争者，尤其是豪德诺索尼人，想要从温达特联盟手中夺取这片领土。

温达特联盟因毛皮贸易而繁荣，但与欧洲人的接触也导致许多人丧生。在 1630 年代和 1640 年代，大约 45% 的温达特人死于外来的欧洲疾病。温达特联盟因遭受如此巨大的损失而变得虚弱和疲惫，于 1648 年和 1649 年被豪德诺索尼联盟击败。这次失败意味着温达特人不得不离开他们的传统领地。一些温达特人向东逃往魁北克，寻求法国盟友的保护，以免受豪德诺索尼人的侵害。如今，温达特社区的大部分人都在魁北克省温达克，但他们与多伦多的联系依然紧密。

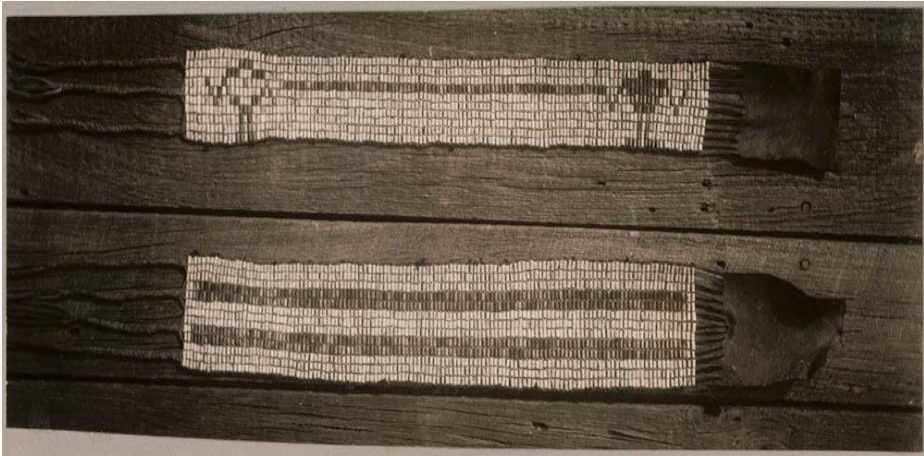
素描。一位身着传统服饰跳舞的豪德诺索尼女子，2023。
经艺术家 Imani Mitten 许可复制（六民族，安大略省）。



对新联盟的需要

在许多豪德诺索尼社区迁入现在的加拿大安大略省和魁北克省之前，他们已占据了纽约州北部的大片领土。1600年代初，荷兰人在纽约的定居点迅速增长，豪德诺索尼人知道按照自己的条件谈判结盟的重要性。随着荷兰人和豪德诺索尼人更多地了解对方的生活方式，他们发现自己在价值观、实践、语言和政治方面存在巨大差异。荷兰人将这片土地视为必须驯服的荒野和资源。豪德诺索尼人将这片土地视为亲人。荷兰人的价值观以资本主义和为个人谋利为基础。豪德诺索尼人分享他们的财富并团结协作。

豪德诺索尼人希望与荷兰人一起过上不同但和平的生活。双方一致认为，豪德诺索尼人和荷兰人都不会告诉对方该做什么，或该如何管理自己的人民。他们达成了一项协议，同意形成条约的三项原则：1) 他们将友好地相处，2) 他们的人民之间将有和平，3) 这个协议将永远持续下去。豪德诺索尼人将此称为“两排贝壳” (Two Row Wampum) ——有时也称为 *Kaswentha* (发音: *gus-wen-ta*) ——而荷兰人则将此协议称为“银色契约友谊链”。



代表银色契约友谊链（上）和两排贝壳（下）的贝壳腰带复制品。日期在 1910 年至 1921 年之间。由加拿大图书馆档案馆提供（项目编号：5378283）。

豪德诺索尼人用贝壳带代表了这一“两排”条约。Wampum 是由贝壳制成的紫色和白色珠子。珠子用绳子连接在一起。贝壳珠可以制成珠宝和腰带，象征着条约和联盟的教义。两排贝壳由白色珠子背景和两排平行的紫色珠子组成。一排紫色代表荷兰人的船只。另一排紫色代表豪德诺索尼人的独木舟。两排贝壳提醒我们，两艘船可以在友谊中沿着同一条道路行驶，但两艘船都不应该互相干涉。

两排贝壳提醒我们，两艘船可以在友谊中沿着同一条道路行驶……但两艘船都不应该互相干扰。

荷兰人在他们的“银色契约友谊链”中分享了同样的信息。他们用三条银链代表与豪德诺索尼人的协议（每条银链代表条约的一项原则）。重要的是，链条不是铁的，因为随着时间的推移，铁会生锈和断裂。相反，他们使用银，因为银必须抛光、更新并终身保存。这意味着该协议并不是个一次性合同。这是一种持续的关系，没有结束。豪德诺索尼人和荷兰人一致认为，他们的后代必须继续经常会面以“抛光链条”，并继续永久同意该条约。1667年荷兰人被英国人击败后，英国人有责任接手这份两排贝壳/银色契约链条条约。豪德诺索尼-荷兰契约链随后被称为豪德诺索尼-英国契约链联盟。该协议至今仍然存在。

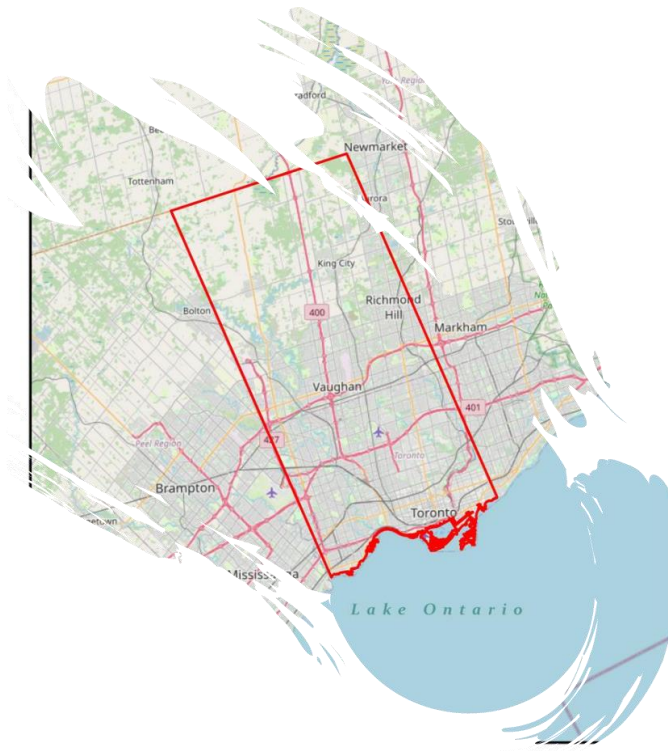
多伦多购地条约

1787年，英国人向密西沙加民族的代表赠送礼物，以换取他们在汉伯河上的土地的使用权。原住民和非原住民对礼物的看法存在差异。密西沙加人将这些礼物视为一段新关系的开始。这被视为一段关系的开始，因为密西沙加人相信他们会共同分享土地。然而，英国人将这些礼物视为关系的结束。他们将礼物视为出售土地的价格。这一点尚不清楚，这片土地是否已出售给英国人，或者是否英国人只能在密西沙加人的许可下使用这片土地。另一点也还不清楚，该协议包括多少土地，以及协议终止的界线在哪里。尽管出售土地的情况不明，但英国人确实许诺密西沙加人永远不会生活在贫困之中。英国人还承诺，密西沙加人可以继续像往常一样在他们的土地上狩猎和捕鱼。1787年多伦多购地条约缺乏明确性且混淆不清，因此需要重新进行谈判。

1805年，多伦多购地条约再次达成。新协议旨在正式界定多伦多购地条约的范围。然而，自1787年第一份协议以来，密西沙加的状况已经恶化。密西沙加人因疾病失去了30%的人口。尽管英国人做出了承诺，但密西沙加人也失去了进入狩猎和捕鱼领地的权利。

在讨论新协议的第一天，英国人就获得了怡陶碧谷溪和阿什布里奇湾之间的土地。该协议成为新的多伦多购地条约（也称为《第13号条约》）。然而，第二天，密西沙加人被迫交出怡陶碧谷溪以西至伯灵顿湾的土地（安大略省汉密尔顿）。该协议后来被称为《湖首协议》（也称为《第14号条约》）。

左边是1805年多伦多购地条约（第13号条约）的地图，由信用的密西沙加第一民族提供。



在土地交易中，密西沙加人会获得 10 先令（2021 年约为 60 加元），并收到 2,000 块燧石、24 个水壶、120 面镜子、24 顶帽子、96 加仑朗姆酒和一包法兰绒（来自《给多伦多人的条约指南》），2022）。然而，第 13 号条约和第 14 号条约的界限仍然不明确。

在接下来的几十年里，密西沙加人继续公开反对多伦多购地条约中的不公正和不一致之处。多伦多继续发展和扩大。人们开始在从未正式纳入多伦多购地条约的土地上定居。这个过程持续了几十年。

1986 年，密西沙加人就多伦多购地条约向加拿大政府提起诉讼。密西沙加人争论说，英国人征用的土地比约定的要多，而且付款并不等于土地的实际价值。2010 年，最终协议达成了。信用密西沙加第一民族获得了 1.45 亿加元，相当于 1787 年出售土地的价值。这是加拿大当今条约索赔的一个例子。条约不是已经过去的事情。原住民与加拿大政府之间仍在签订许多条约。原住民社区一直在抗议英国人在 1700-1900 年代非法购买和接管土地的不公正行为。

权力转移和殖民化的遗留

原住民与非原住民定居者之间的早期关系是建立在需要相互理解的基础上的。加拿大的定居者在这种新的气候条件下很脆弱。他们严重依赖原住民盟友来生存。原住民知道，如果这些新定居者计划留下来，就需要按照原住民的条件进行。英国和法国定居者必须学习多种原住民语言。他们必须研究不同原住民族复杂的政治结构。他们还必须尊重原住民与土地保持平衡的生活方式。

然而，在几代人之内，这种微妙的权力平衡发生了巨大的变化。1759 年，英国在七年战争中击败了法国。胜利的英国国王乔治二世签署了 1763 年《皇家公告法》，使之成为法律。该法为英国在北美的统治奠定了基础。该法将法国控制的土地转让给英国。它将所有原住民及其土地置于英国王室的“保护”之下。此前，原住民和非原住民定居者之间的关系始终是平等的。《皇家公告》改变了这一点。这是在未经原住民同意的情况下强加给他们的。该法允许英国王室（即政府）为原住民做出决定。尽管原住民一直以来始终保持主权和独立，但该法仍然被实施了。

英国人控制了后来的安大略省和魁北克省。大英帝国想要迅速扩张到整个北美。它想夺取尽可能多的土地和资源。原住民不愿意成为自己土地上的少数民族。他们不想失去自己的文化、语言或生活方式。原住民积极抵制英国的壮大和扩张。

由于原住民的抵抗和激进主义，《皇家公告》承认原住民对其土地的所有权。这意味着只有英国王室才能通过条约“购买”原住民土地。这为至今仍在使用的条约制定过程奠定了基础。然而，当英国人意识到原住民无意交出土地后，英国政府制定了许多侵犯性的同化政策，以摧毁原住民及其生活方式。

原住民族不同意
成为自己土地上的
少数民族。

《印第安人法》，1876 年

《印第安人法》是当今加拿大决定原住民权利和土地的主要法律。虽然《印第安人法》为原住民提供了一些权利，但它也限制和否认了一些其他权利

该法赋予加拿大原住民身份和特权。根据《印第安人法》，具有“身份”的原住民被视为合法的“印第安人”。“印第安人身份”需要在加拿大联邦政府登记。他们会收到一张带有号码和照片的卡片。“印第安人身份”被赋予一些特殊权利（例如条约权利），但这些权利往往很难获得。

《印第安人法》还限制了原住民的权利，因为该立法不是由原住民控制，而是由联邦政府控制。《印第安人法》的初衷不是保护原住民权利，而是为了同化原住民。这样做是为了清理欧洲人在北美定居的土地。《印第安人法》强行剥夺了原住民的文化、身份、土地和自治能力。

在许多方面，作为一个原住民变得非法。例如，说原住民语言是非法的。原住民也不得以三人以上的团体聚集。1885 年至 1951 年间，《印第安人法》变得更加种族主义，并且限制性更强。加拿大的保留地制度是根据《印第安人法》创建的。保留地制度分配了小块的土地专门给原住民保留的土地。这些小块土地通常由联邦政府提供，作为一部分与原住民签署的条约。

印第安人

一个过时且具有冒犯性的词，通常用于描述第一民族（有时是梅蒂人）。根据加拿大《印第安人法》，它是有身份和无身份“印第安人”的法律认可身份。除非提及法律定义，否则使用该词是不恰当的。

保留地通常只是原住民以前拥有的土地的一小部分。加拿大有 3,394 个保留地，目前约 50% 的原住民生活在保留地内。

《印第安人法》取消了传统的治理结构，禁止传统的原住民领导人管理他们的人民。传统的领导层被强制的选举制度所取代，该制度至今仍然存在，由选举产生的代表管理保留地。

该法规定举行原住民宗教和文化仪式为非法。到 1895 年，所有仪式和文化舞蹈都被禁止。1925 年，任何形式的原住民舞蹈均被禁止。印第安事务官是联邦政府的事务官。他们被派往原住民保留地执行禁令，并向加拿大政府报告任何违规行为。未经印第安事务官许可，原住民不能离开他们的保留地。当原住民希望通过加拿大法院对抗这种不公正现象时，《印第安人法》在 1927 年至 1951 年间规定原住民聘请法律代表（即律师）为非法行为。

保留地

联邦政府指定给原住民使用的一块土地。当殖民条约被签署时，许多原住民被迫进入保留地。并非所有原住民都有保留地。

为了加快同化原住民融入加拿大社会的进程，联邦政府将儿童作为目标。1951 年《印第安人法》修正案赋予各省接管原住民儿童福利的合法权利。这使他们有权将数千名原住民儿童从他们的家庭中带走，并将他们安置在非原住民家庭中。这场悲剧导致了所谓的“六十年代掏空运动”。历史最长久的驱逐原住民的做法。儿童一直在印第安寄宿学校系统存在，该系统从 1831 年到 1996 年在加拿大各地实行。

印第安寄宿学校

请注意，以下信息可能会让某些人特别不安，因为它含有流离失所、饥饿、虐待儿童和死亡等主题。

近 170 年来，印第安寄宿学校在加拿大联邦政府的领导下运营。学校的日常运作由不同的教会（例如天主教和英国圣公会）处理。政策和资金来自加拿大政府。印第安寄宿学校的目的不是为原住民儿童提供教育或福利。寄宿学校的目的是将原住民儿童从他们的家庭中带走，并将他们同化融入白人、基督教、加拿大殖民地社会。加拿大首任总理约翰·A·麦克唐纳表示，原住民儿童不应该在自己的社区接受教育，因为那样的话，孩子“就只是一个会读写的野蛮人”。相反，儿童被强行从他们的家人身边带走，并安置在远离他们社区的学校。有时这些学校离家有数百公里。年仅 4 岁的儿童被带走，预期将一直留在学校直到 16 岁。这些家庭不被允许探望自己的孩子或带他们离开学校。逃跑的孩子和藏匿孩子的家庭都被逮捕。大约 150,000 名第一民族、梅蒂人和因纽特人儿童就读于加拿大各地运营的 130 所寄宿学校。



《呐喊》作者：Kent Monkman, 2017。布面丙烯，84 英寸 x 126 英寸丹佛艺术博物馆收藏。图片由艺术家提供。

在这些学校就读的原住民儿童面临身体虐待、性虐待和情感虐待。这种虐待行为最常见的实施者是学校工作人员。就读寄宿学校的原住民儿童在很小的时候就与家人失散。到达学校后，孩子们被迫脱掉传统服装。他们的头发，是原住民身份的神圣部分，也被剪掉。许多孩子被给予了新的教名。有些孩子根本没有名字，只是用一个数字来称呼。

有关印第安寄宿学校的主要事实

<p>什么是寄宿学校？</p>	<p>寄宿学校对原住民儿童是强制性的，它由加拿大政府出资，由教会管理。原住民家庭无法选择送孩子去哪里。</p> <p>这些学校大多由英国圣公会、天主教、卫理公会和长老会经营管理。</p>
<p>寄宿学校是什么时候开办的？</p>	<p>早在 1600 年代，教会就为原住民儿童开办寄宿学校，但这些学校大多是在原住民家庭的支持下建成的。</p> <p>1831 年，加拿大政府在安大略省布兰特福德开设了第一所寄宿学校，就在多伦多郊外。</p> <p>到 1885 年，《印第安人法》规定原住民家庭不让孩子上学是非法的。该法允许联邦政府将儿童带走，送往寄宿学校。加拿大皇家骑警（RCMP）获准强行进入原住民家庭并带走他们的孩子。</p> <p>最后一所寄宿学校于 1996 年关闭，在萨斯喀彻温省的庞尼奇。</p>
<p>寄宿学校的目的是什么？</p>	<p>寄宿学校的目的不是为原住民儿童提供有价值的教育，而是将他们从社区中转移出来，迫使他们融入加拿大殖民者的社会。寄宿学校的目的是通过强迫幼儿接受殖民者身份来破坏他们的原住民身份认同。这些学校是消除加拿大原住民的国家战略的一部分。</p>
<p>有多少孩子在寄宿学校上过学？</p>	<p>加拿大各地约有 150,000 名第一民族、梅蒂人和因纽特人儿童就读过这些学校。</p>
<p>有多少儿童死亡？</p>	<p>据估计，有 6,000 名儿童在寄宿学校死亡。由于记录不完整，确切数字不得而知。墓地仍然陆续在寄宿学校的校址被发现。</p> <p>疾病、虐待、忽视、营养不良和堕胎导致了这些可怕的儿童期死亡。一些学校在建筑设计中加入了墓地，因为死亡是很常见的。</p>

<p>在学校典型的一天是什么样的？</p>	<p>直到 20 世纪 50 年代，学校仍以“半日制”学校形式运营。一天只有一半时间在教室里度过。另一半则花在做体力劳动上。政府对学校的资助不足。孩子们被迫工作以维持学校运行。女孩们要做饭、打扫卫生、缝纫、洗衣服。男孩们要务农，也要从事建筑和维护工作。</p> <p>学校有严格的时间表。孩子们不被允许说他们的传统语言。如果兄弟姐妹和家庭成员被送到同一所学校，他们不被允许互相交谈。</p> <p>一些儿童接受了政府支持的实验。这些孩子在很长一段时期内都没有得到足够的食物，也没有得到牙科服务。</p> <p>20世纪60年代之前，孩子们不被允许回家过节。许多原住民家庭很多年没有见到过自己的孩子。</p>
<p>孩子们接受了什么类型的教育？</p>	<p>孩子们没有接受适当的教育。许多寄宿学校的老师没有教学资格。孩子们被迫学习英语或法语，皈依基督教，并变得对自己的原住民身份感到羞耻。</p> <p>很少有孩子在离开学校时能够获得就业所需的技能和教育。有些寄宿学校的孩子接受了良好的教育并取得了成功的职业生涯，但这并不是大多数孩子的经历。</p> <p>寄宿学校的目的不是为原住民儿童提供教育。</p>



布兰特福德莫霍克学院农场的主楼 [安大略省]
来源：加拿大国家图书馆暨档案馆/JohnBoyd fonds/a071300

许多原住民家庭希望为他们的孩子提供教育。他们主张在自己的社区建立学校。原住民家庭希望他们的孩子接受教育，同时留在家。相反，寄宿学校将原住民儿童从家庭的怀抱中夺走。寄宿学校让原住民社区一代又一代得不到他们孩子的欢乐、爱和笑声。

加拿大运营时间最长的寄宿学校靠近多伦多。莫霍克学院寄宿学校位于安大略省布兰特福德（如上图所示）。大约有 15,000 名学生曾就读于莫霍克学校。

加拿大的寄宿学校制度继续对如今的原住民社区产生毁灭性的影响。原住民语言、文化和身份的丧失与寄宿学校直接相关。在寄宿学校死去的孩子们仍然受到深爱着他们的家人和社区的哀悼。曾在寄宿学校上学并幸存下来的人通常被称为“寄宿学校幸存者”。“幸存者”一词承认了孩子们在寄宿学校不得不忍受的可怕状况。它还向数千名再也不能从这些学校回家的原住民儿童表示敬意。

去做
活动

花一些时间观看有关 Chanie Wenjack 之死的“遗产分钟视频”，纪念并反思寄宿学校幸存者的故事。

→ HERITAGE MINUTES

寻求正义

原住民已经并将继续为正义而战。各家各户秘密的讲着祖传的语言，悄悄举行仪式。如果这样做被印第安事务官发现，他们就有被送进监狱的危险。今天这些语言和仪式之所以仍被保留，多亏了那些冒着受到惩罚的风险来维持它们存在的人。

原住民花了数十年时间通过抗议、法庭案件和政治行动来维护自己的权利。原住民退伍军人也是原住民权利的倡导者。成千上万的原住民在第一次世界大战和第二次世界大战期间在加拿大军队服役，许多人至今仍在服役。尽管没有加拿大公民的权利，原住民退伍军人仍冒着生命危险，希望打破社会和法律歧视。

争取原住民权利得到加拿大政府承认的斗争最终于 1982 年得到承认。1982 年《加拿大宪法》承认加拿大第一民族、梅蒂人和因纽特人的条约权利。这是加拿大政府首次保障梅蒂人和因纽特人的权利。加拿大的原住民权利最近取得了许多进展。然而，第一民族、梅蒂人和因纽特人仍然面临许多问题。原住民与土地的关系却从未动摇过，经得起时间考验。

多伦多的古代地标

这片土地是原住民身份以及与祖先连结的象征。因此，多伦多拥有许多对原住民具有重要文化和精神意义的地方。



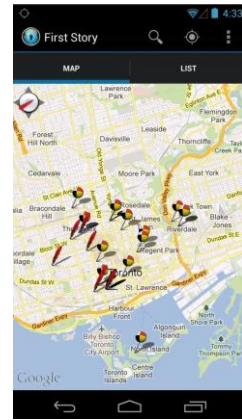
亚历山德拉遗址

一个拥有 600 年历史的温达特村庄位于现在士嘉堡北部的 L'Amoreaux North Park。可惜的是，这个村庄的原名已不为人所知。2000年1月的一次大型考古发掘显示，这个村庄的面积为 2.6 公顷。在当时，这是一个大村庄。该遗址上矗立着十六座长屋，可容纳大约 800 至 1000 人。1400 年至 1650 年间，该社区的成员从多伦多地区向北迁往乔治亚湾。此迁移可能是由于环境的（资源枯竭）和政治的原因。这片土地需要时间来恢复活力。较小的社区也面临越来越大的压力，要加入更大的温达特联盟来得到保护，以抵御豪德诺索尼联盟。

去做
活动

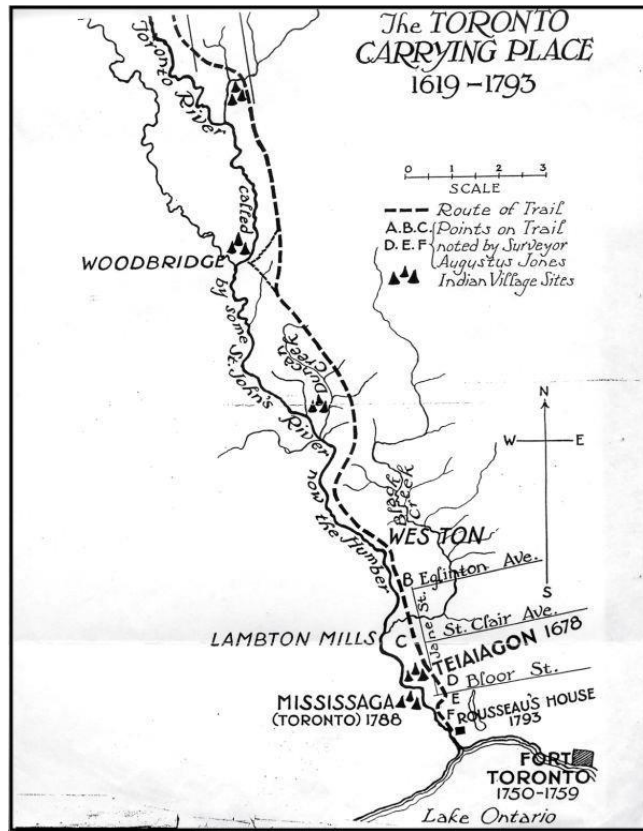


下载 [First Story 应用程序](#) 并计划您自己的原住民徒步之旅。



多伦多岛

多伦多岛是密西沙加人称之为 *Mnisiing* (发音: *Min-eh-sing*) 的圣地，意思是“在岛屿上”。这些岛屿是治疗、举行仪式、分娩和埋葬的地方。这些岛屿对于收获粮食、狩猎和捕鱼也很重要。



汉伯河下游和多伦多携带地点小径的地图，显示了第一民族的村庄。



携带地点小径

携带地点小径是一条全长 46 公里的小径，是从安大略湖到锡姆科湖的捷径。这条小道是穿越艰险的汉伯河的另一种选择，汉伯河也被称为“Niwa’ah Onega’gaih’ih”或“雷鸣般的小河”。河里充满了对传统独木舟划桨的障碍。例如，汉伯河由于河狸水坝阻塞而难以行进。有时水太泥泞而无法划过去。大部分路线都涉及陆上搬运，即在水路间的陆地上搬运独木舟。汉伯河被密西沙加第一民族称为 **Cobekhenok**，意思是“离开他们的独木舟，回去”。携带地点小径因其数百年的使用而留下了深刻的痕迹。它被描述为“磨损得很深，几乎总是深入地下六英寸，有时是一英尺”。法国人到来后，温达特人向他们的法国盟友展示了这条小步道。这条步道使进出安大略湖的贸易成为可能，为多伦多奠定了基础。

在 1794 年央街建成之前，原住民、法国和英国旅行者都曾使用过这条步道。这条步道已因开发而被破坏，但仍有一些街道沿着这条古老的路线，如伊斯灵顿大道。还有纪念这段历史的标记和牌匾。例如，鲁耶堡是法国的一个贸易站，建于 1751 年，位于携带地点小径沿线。这座柱子矗立在今天多伦多展览馆的位置。

您可以按照多伦多市制作的[共享道路小径指南](#)来漫步这段历史。



塔博山藏骨堂

塔博山藏骨堂位于士嘉堡，是埋着温达特祖先的大型墓葬。那里埋葬着近500人。这个圣地的历史可以追溯到 13 世纪。像这样的大型墓地在温达特人和豪德诺索尼人中都常见。最初，这片土地被清理来修建小区和 401 号高速公路。墓地被发现后，施工就停止了。豪德诺索尼人和温达特人民受邀举行仪式，以纪念该遗址，并致敬埋葬于此的祖先。



士巴丹拿路

士巴丹拿路是一条贯穿多伦多市中心的南北向中央道路。Spadina 这个名字取自 Anishinaabemowin 语单词 ishpadinaa（发音：Ish-pah-dee-naa）。它的意思是“高山”或“上山”。

ihati'indouhchou - 氏族图腾/充满活力的的签名

如果您来到皇后西街，请务必留意地面。皇后西街（Spadina 和 McCaul 之间，北侧）的人行道路面上有 22 个氏族标记和 5 个描述性雕刻板。

艺术家 Catherine Tammaro（安德登民族的怀恩多特人）致辞：

22 个青铜图腾标记是我对原住民、因纽特人和梅蒂人象征的诠释。氏族对于亲属关系和社区责任很重要。氏族的图腾或符号反映了他们与自然世界的关系，我们现在正生活在这个自然世界中。

该项目是与 Queen West Business Improvement Associon、PMA Landscape Architects 和 Scott Eunson（金属艺术家）合作完成的，并向相关社区进行了请教咨询。



yandia'wich, 温达特灵龟氏族
经艺术家 Catherine Tammaro 许可转载 ©
摄影：Scott Eunson

现代原住民在城市中的存在

多伦多有许多原住民历史的历史地标。重要的是，这座城市还有许多现代地标和重要场所。当您探索这座城市时，请注意许多意想不到的地方，原住民重新开拓了这个空间，例如壁画、艺术装置和抗议活动。

去做 活动



前往皇后西街，在Spadina和McCaul之间的北边人行道上。找到并阅读描述性的雕刻板。考虑一下这些话是如何加深了您对原住民与多伦多关系的理解。

去做 活动



参观[位于多伦多都会大学 \(TMU\) 校园内或附近的原住民遗址](#)。



Charlotte Qamaniq与Alexia Galloway-Alainga因纽特人喉音演唱
摄影: Rudolf H. Boettcher

第四章

当代原住民生活

安大略省是超过 400,000 名原住民的家。原住民人口的增长速度比加拿大其他地区快得多。

安大略省约 72% 的原住民居住在城市地区（Our Health Counts, 2016 年）。多伦多拥有安大略省最多的原住民人口。本市居住着 45,000 至 60,000 名原住民。许多原住民搬到多伦多上学或工作。许多原住民与其家乡社区保持着密切联系。其他人则认为自己是城市原住民。城市原住民与多伦多的联系比与祖先社区更紧密。多伦多的大多数原住民是第一民族（85%）。梅蒂人占多伦多原住民人口的 14%，因纽特人约占 0.4%（Our Health Counts, 2016 年）。多伦多的大多数原住民是阿尼什纳贝人和豪德诺索尼人。奥及布威语和克里语是多伦多最常用的两种原住民语言。多伦多也是一个大型且多元化的双灵社区的所在地。

多年来，一些原住民与这片土地上的新移民通婚。这创造了一群拥有原住民和非原住民血统的人。例如，多伦多是一个大型非洲-原住民社区的所在地。这个社区与非洲人和原住民有着家族渊源。一些非洲民族通过奴隶制被强行带到加拿大，在 1834 年之前，奴隶制在加拿大合法存在了 200 年。在加拿大将奴隶制定为非法后，一些人通过来到加拿大来逃离美国的奴隶制。世世代代以来，起源非洲的人们与原住民通婚。这创造了独特的非洲-原住民身份。

双灵

兼具男性气质和女性气质，并经常认同属于 2SLGBTQ+ 群体的人。

原住民是充满活力的多伦多城市社区的重要成员。原住民紧紧保留着他们祖先的传统。他们也是多伦多现代日常生活的一部分。多伦多的原住民包括学生、企业主、专业人士等。原住民在所有就业部门工作。原住民居住在多伦多的所有地区和社区。全市有多个原住民组织（更多信息请参见第 6 章），负责举办社区活动和文化庆祝活动。原住民文化并没有成为过去。他们在加拿大城市和郊区的社区蓬勃发展。

一些原住民和社区由于其土地被殖民化而继续面临许多挑战。



原住民社区面临的问题

由于殖民主义的遗留影响，一些原住民面临着经济和社会挑战。

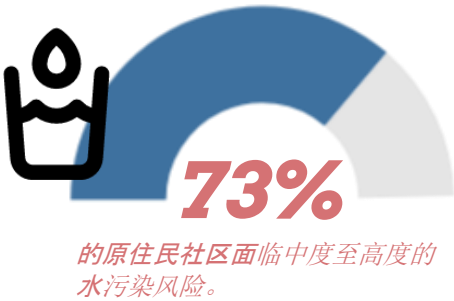
加拿大是建立在**定居者殖民主义**之上的。这意味着加拿大的最初目的是让来自殖民国家（主要是英国）的移民定居者在原住民土地上定居。定居者随后声称这片土地是他们自己的。定居者殖民主义试图破坏原住民的生活方式。然而，在加拿大历史书中，它经常被表现为“进步”。加拿大的历史让非原住民开发并移居至加拿大看起来似乎是一件好事。很少有人讨论这种“发展”是如何以牺牲原住民的利益为代价，让定居者受益。

定居者殖民主义将欧洲价值观视为是最重要的。它将这些价值观强加给加拿大的所有其他人。

定居者殖民主义

一种殖民主义形式，原住民被入侵的定居者社会所取代。随着时间的推移，新的殖民社会声称拥有并控制该殖民地。

我们可能认为加拿大的殖民化是过去发生的事情，但定居者殖民主义今天仍在继续。加拿大的一些原住民生活在似乎难以想象是在加拿大的状况下。例如，加拿大拥有世界上最好的清洁水系统之一，但许多原住民社区仍然缺乏清洁和安全的饮用水。在多伦多，原住民面临着可负担的住房、心理健康和工作不稳定等问题。多伦多高达 90% 的原住民被视为低收入群体。多伦多约 30% 的原住民经历过不稳定的住房状况，包括无家可归。一些原住民生活在收入较低的社区，更有可能被捕和成为犯罪受害者。



28年

加拿大最长的水质警告发布于内斯坎塔加第一民族社区，那里的居民因为他们的用水而出现健康并发症。



六分之一

加拿大原住民居住在拥挤的房屋中（不适合多人居住的房屋）。从全国来看，这是非原住民平均水平的两倍。



3.5倍

原住民妇女遭受暴力的可能性是非原住民妇女的 3.5 倍。

加拿大一些人对原住民持有的常见错误观念和刻板印象使此类问题变得更加严重。**刻板印象**是对一群人的过于简单化和不准确的描述。

错误观念与刻板印象

许多加拿大人没有意识到他们听到的一些有关原住民的信息是不准确且有害的。这些有害信息通常以错误观念或刻板印象呈现。

与移民的遭遇类似，社会中也存在着针对原住民的错误观念和刻板印象，不当且具有冒犯性。下面解释了有关原住民的一些常见的错误观念和刻板印象。



错误观念



事实

- ✦ 所有原住民都生活在保留地内。
- ✦ 只有印第安身份的人才能在保留地生活。大约 40% 的有身份印第安人生活在保留地。加拿大 51.8% 的原住民生活在城市环境中。



错误观念

- + 原住民知识、文化和语言仅在过去才被使用。原住民知识在今天已不再适用。



事实

- + 原住民仪式和传统至今仍在延续。从 1854 年到 20 世纪 50 年代，加拿大政府将原住民文化习俗定为非法。寄宿学校的目的是摧毁原住民语言和文化。然而，北美各地正在复兴原住民语言。原住民继续保持其文化和语言的活力，因为这种古老的知识对所有人的健康和福祉都非常重要。

原住民的知识始终提供重要信息，帮助我们更好地了解自然世界如何为我们供给，以及我们需要如何守护自然世界。



错误观念

- + 原住民不纳税。



事实

- + 一些原住民无需缴纳所得税。然而，这只是原住民中极少数（8%）。

《印第安人法》规定，第一民族必须满足以下条件：1) 具有印第安身份，2) 生活在原住民保留地，3) 同时在原住民保留地工作，才能不缴纳所得税。在保留地之外工作，即使是印第安身份也必须缴纳所得税。

所有梅蒂人和因纽特人都纳税。



错误观念

- + 原住民比其他人获得更多的利益。



事实

- + 加拿大原住民权利的结构与其他加拿大人的权利和特权不同。加拿大人获得联邦和省政府的支持和服务。然而，原住民与英国王室签订了历史性条约协议。这些协议现在由联邦政府负责。加拿大人教育和医疗保健是省和地区政府的责任，联邦政府负责原住民的教育和医疗保健。



错误观念

- + 所有原住民看起来都一样，也有相同的信仰和习俗。



事实

- + 第一民族、因纽特人和梅蒂人的外貌和信仰存在很大差异。每个原住民族、社区和家庭都有不同的历史、文化和传统。因此，没有一个“看起来”或“是”原住民的标准。



错误观念

- + 所有原住民都重视并传承文化教义。



事实

- + 原住民是一个多元化的群体。每个原住民都有各种独特的经历。有些人是在传统语言和文化的包围下长大的。另一些人从未有机会获得传统文化知识，或没有兴趣将文化和语言融入他们的生活。

重要的是要了解，并非您遇到的每个原住民都了解他们的文化和语言。那些这样做的人，可能出于各种原因对分享或讨论文化教义不感兴趣。



错误观念

✦ 原住民需要放下寄宿学校，因为这已经是很久以前的事情了。



事实

✦ 最后一所寄宿学校于 **1996** 年关闭。这是最近发生的事件。这些学校已经运营了 **150** 多年。原住民儿童从他们的社区中带走，持续了许多代人——有些儿童根本就再也没有回家。如今，寄宿学校的创伤和影响继续对原住民家庭产生重大影响。

今天活着的许多原住民曾就读于这些学校。还有更多的原住民是这些幸存者的子孙。许多家庭的心理健康受到严重影响。寄宿学校的直接后果是原住民语言受到威胁。许多原住民每天都感受到寄宿学校的创伤和事件。

几代人以来，刻板印象一直被用来抹黑和侮辱原住民在这片土地上认知、存在和生活的方式。刻板印象充满了不准确之处，展现了对原住民的扭曲和不诚实的认识。

反思



有没有人对你的社区有过刻板印象？刻板印象对一个人的身份有什么影响？

当您过渡到多伦多人的角色时，请留意原住民的历史和当代现实。小心，不要相信错误观念和刻板印象。加深您对原住民的了解，并建立您的文化意识。文化意识教导我们如何以尊重的方式与他人互动。这是与原住民建立关系的重要第一步。



豪德诺索尼婴儿玩传统的莫霍克角拨浪鼓（安大略省多伦多）
照片经摄影师 Khrystyna Riazantseva 许可复制

第五章 文化意识

需要做大量工作来治愈和修复加拿大原住民和非原住民的关系。

作为一个新移民，你可能会感到不知所措。您可能不确定下一步该做什么。本章将帮助您开始培养文化意识。文化意识是一套帮助您与不同文化背景的人（在本例中为原住民）进行礼貌互动的技能。它将帮助您加强与原住民的关系，并为更大的**和解**运动做出贡献。



yänionyen', 温达特熊氏族
经艺术家Catherine Tammaro许可转载 ©
摄影: Scott Eunson

和解

建立、恢复和更新加拿大原住民和非原住民之间相互尊重的关系。

道德准则

数以千计的原住民以多伦多为家。您可能在日常生活中与原住民互动而不自知。

与原住民进行适当和礼貌的互动非常重要。就像您希望人们尊重您的文化和历史一样，您也必须给予原住民同样的尊重。

道德行为的一些实际考虑因素：

1

对原住民的刻板印象

不要对原住民的面貌抱有刻板印象。原住民彼此之间看起来非常不同。他们是一个多元化的群体。他们不是一个种族类别。他们可能看起来像也可能不像有色人种。评论某人是否“看起来”像原住民是不合适的。此类评论是基于对原住民长相的刻板印象。

2

正确发音

花时间学习如何发音当地原住民的原住民名称。这表明您努力以他们自己的名字来称呼这些民族，而不是欧洲殖民者强加的名字。

温达特：

发音：Wen-daht
(wɛndæʔ)

阿尼什纳贝：

发音：Ah-NI-shi-NAH-beh
(æ.nɪʃə'naʔbe)

豪德诺索尼：

发音：hoh-DEE-noh-SHoh-nee
(hɔdɪnəsɔni)

3

尊重仪式和传统

请勿在文化活动和/或仪式上拍照。许多原住民仪式具有深刻的精神层面并具有重要意义。当原住民选择穿着他们的传统服装（即礼服）时，它不是戏装。它代表了他们与其历史和文化的联系。公共活动是您观看和聆听原住民分享其文化馈赠的机会。作为回报，您有责任致敬并尊重这份馈赠。

4

知识共享中的假设

原住民不仅仅有他们的文化和历史。就像其他人一样，原住民是复杂的个体，有自己的历史、经历和观点。一些原住民正在努力重新学习自己的历史和文化。另一些人可能拥有这些知识，但希望通过不与陌生人分享来保护它。不要假设原住民愿意与您讨论他们的文化和历史。

新移民的角色和责任

在加拿大这个国家成立之前，原住民就已经世代守护着这片土地加拿大国家形成了。原住民欢迎新移民来到这些土地数百年来都是这样。

新移民受到欢迎，明白他们将尊重原住民与这个地方的关系和历史。您可以通过以下方式尊重这种关系和历史：

- 了解原住民历史和多伦多的原住民。
- 照顾和保护土地。
- 加入原住民主导的事业，纠正加拿大社会的错误，并创造共同的前进道路。

多伦多的新移民将他们自己的故事和经历带到这个新地方。许多新移民为了来到这里做出了巨大的牺牲。有些人在抵达多伦多之前可能也经历了巨大的损失。世界上许多人都遭受了殖民主义的影响。这片土地欢迎新移民分享这些故事并与原住民一起疗愈。新移民和原住民必须共同努力建立持久和平衡的关系。

反思



作为一个新移民，您认为您在这片土地和对原住民的责任是什么？如果有人问您如何关心您新社区的土地和水，您会告诉他们什么？

去做活动



在一些公园和水边走一走。现在您已经了解了这个地方的历史，这是否会改变您与多伦多公园和湖滨的关系？



原住民帐篷建在多伦多市中心（安大略省多伦多市）。
照片经多伦多市档案馆许可复制。

第六章

建立关系

加拿大的第一民族、梅蒂人和因纽特人一直不懈地捍卫自己的权利。

他们邀请其他人了解现在的加拿大的真实历史，并更多地了解原住民的世界观。如今，有数百个地方和国家项目，旨在帮助所有加拿大人更多地了解原住民，并为创建更公平的社会产生影响。

复兴

尽管加拿大政府几个世纪以来一直试图同化原住民，但他们仍在继续繁荣发展。原住民从来都不是被动的受害者。相反，他们世代积极抵制殖民统治。

许多原住民社区正在经历文化复兴时期。许多年轻的原住民正在与社区的教义、舞蹈、故事和语言建立联系。

语言对所有文化都极其重要。加拿大原住民正在积极努力，保护和保留他们的文化和语言。加拿大 75% 的原住民语言濒临灭绝。加拿大正在努力保护 70 多种不同的原住民语言。大多数说原住民语言的人都是老年人，他们去世后可能会带走这种语言。然而，青少年和年轻人优先考虑的是恢复他们的语言。加拿大各地的原住民语言课程和学校的数量正在不断增加。在几年的原住民沉浸式课程内，许多年轻的语言使用者正在从学生转为教师。他们将确保他们的语言生存。

多伦多是原住民倡导者、艺术家、领导人和教育工作者的中心城市。许多原住民领导人在本市创建了原住民领导的组织，以促进原住民社区的健康和福祉。例如，多伦多生育中心是本市一个由原住民主导的，为妇女和家庭服务的分娩地点。这里是实行原住民分娩传统和助产传统的地方。

原住民领袖正在重整文化的其他当代空间包括本土表演艺术剧院、红色音乐崛起唱片公司和多伦多精神广播电台。

*原住民社区正在经历
文化复兴时期。*

反思



您如何在家中保持您的语言和文化的活力？
这与原住民为保持语言活力而奋斗的方式
有何相似或不同？

原住民倡议

20世纪末，加拿大联邦政府终于承认殖民化对原住民社区造成的巨大损害。加拿大联邦政府发起了多项研究，以更多地了解寄宿学校和殖民主义的真相和遗留问题。还设立了几个项目来纪念和致敬原住民历史、文化和传统。

2022年8月19日，多伦多市长庄德利（John Tory）向梅蒂人道歉。此次道歉的原因是，多伦多市曾经对加拿大军队1885年在萨斯喀彻温省战胜原住民领导的西北抵抗运动进行支持和庆祝。抵抗运动是由梅蒂人和第一民族组织的。他们当时正在反对加拿大政府殖民和控制其传统领土的企图。加拿大政府的回应是派遣军队前往萨斯喀彻温省镇压抵抗运动。多伦多市提供资金来供应军队。当军队回来时，人们为他们庆祝，并为他们建造了一座雕像。此次道歉标志着市政府认识到，支持和庆祝这次军事行动所造成的破坏，是错误的。

联合国原住民权利宣言

2007年，除加拿大、美国、澳大利亚和新西兰外，143个国家通过了《联合国原住民权利宣言》（[UNDRIP](#)）。UNDRIP包含46条概述原住民权利的文章。其中包括一些基本权利，包括保护和促进原住民文化的权利、自治权以及真正意义的参与民主进程的权利。加拿大当时害怕它无法维护《宣言》中概述的权利。直到2021年，加拿大才通过了该宣言。UNDRIP是一份重要文件，因为它概述了世界各地原住民的权利。

真相与和解委员会和行动呼吁

真相与和解委员会（TRC）成立于 2009 年，旨在收集和记录寄宿学校幸存者的故事。TRC 的成立始于时任加拿大总理 Stephen Harper 向印第安寄宿学校幸存者的正式道歉。TRC 听取了 6,000 多名目击亲历者讲述他们就读寄宿学校的故事。真相与和解委员会了解到，就读寄宿学校的原住民儿童遭受过创伤和虐待（身体的、性的和情感的）。幸存者讲述了在这些学校发生的许多死亡事件。幸存者报告的死亡人数比政府和教会报告的多得多。许多原住民社区，包括格兰德河六民族（位于多伦多西南 100 公里处），目前正在寻找寄宿学校儿童的无标记坟墓。

真相与和解委员会于 2015 年发布的最终报告确认，加拿大通过强迫儿童就读寄宿学校来持续、密集地试图同化原住民，从而造成了文化灭绝。该报告还提出了 94 项行动呼吁，要求政府各部门和定居者承诺协调加拿大原住民和非原住民之间的关系。

橙色衬衫日和全国真相与和解日

每年 9 月 30 日都会举办橙色衬衫日，以纪念寄宿学校的幸存者。它的灵感来自 Phyllis Webstad。她是不列颠哥伦比亚省威廉斯湖圣约瑟夫教会寄宿学校的幸存者。



参与者穿着橙色衬衫举行守夜活动，以纪念那些没有从寄宿学校回家的孩子（安大略省多伦多）。
照片由多伦多市政府提供。

Phyllis Webstad六岁时被送到一所寄宿学校。她的祖母和母亲也曾就读于寄宿学校。Phyllis的祖母给她买了一件橙色衬衫穿去学校。Phyllis对这件衬衫感到非常自豪。当她和其他孩子到达圣约瑟夫教会寄宿学校时，他们的衣服被拿走了。他们被迫穿学校提供的衣服。Phyllis再也没有见过她的橙色衬衫。

Phyllis分享：

当我到达教会时，他们脱光了我的衣服，拿走了我的衣服，包括橙色衬衫！我再也没有穿过它。我不明白他们为什么不把它还给我，它是我的！橙色总是让我想起这一点，我的感受如何无关紧要，没有人在乎，我感觉自己一文不值。我们所有小孩子都在哭，没有人关心。

橙色衬衫日的设立是为了鼓励人们谈论寄宿学校的遗事。这是支持治愈与努力和解的一天。鼓励所有加拿大人穿橙色衬衫，以纪念就读寄宿学校的孩子。为了尊重“橙色衬衫日”并确保人们永远不会忘记它，联邦政府将9月30日定为全国真相与和解日。

去做
活动



在这段视频中聆听 Phyllis Wabstead 分享她关于橙色衬衫的故事。考虑寻找9月30日在多伦多各地举办的橙色衬衫日活动。



全国原住民历史月和全国原住民日

夏至是一年中白天最长的一天。在每年6月21日左右。对于许多人来说，这是具有精神意义的一天。许多原住民纪念并庆祝这一天。1996年，在与许多原住民社区协商后，加拿大总督宣布6月21日为全国土著人日（后更名为原住民日）。2009年，下议院宣布六月为全国原住民历史月。六月期间，大多伦多地区和加拿大各地都会举办许多学习机会和仪式，以纪念原住民丰富多样的历史、文化、传统、贡献和韧性。



不再袖手旁观

这项名为“不再袖手旁观”（*Idle No More*）的女性领导的运动始于 2012 年。该组织是由四名原住民妇女发起的，她们反对一项让企业更容易破坏环境的政府法律。“不再袖手旁观”这个名字意味着人们应该为保护环境权利和原住民主权做些什么。该运动将全国和全球的原住民和非原住民支持者团结起来。该运动对于开启有关气候变化和保护环境的对话非常重要。它通过倡导可持续发展来支持原住民对其土地的主权。

与全国真相与和解日相关的口号“每个孩子都很重要”草图。艺术品的复制已获得艺术家 Daelynn Doxtater 的许可。

去做
活动



参加 6 月 21 日的活动或仪式。浏览多伦多市网站 [“全国原住民日”](#) 和 [“全国原住民月”](#)，了解更多信息并了解全市正在发生的事情。

失踪和被谋杀的原住民妇女和女孩

多年来，原住民社区对原住民妇女和女童遭受的暴力一直表示关注。他们呼吁政府采取行动。然而，政府没有采取任何行动，许多原住民妇女和女孩失踪或被谋杀。

1992年，第一届妇女纪念游行在温哥华举行，以纪念被谋杀或失踪的原住民妇女。2005年，原住民妇女成立了“精神姐妹会”（*Sisters in Spirit*），这是一个关于研究、教育和政策的项目，重点是提高对针对原住民妇女、女孩和双灵人士的暴力行为的认识。

2015年，联邦政府成立了失踪和被谋杀原住民妇女和女童国家调查机构，以调查原住民妇女遭受的严重暴力行为。2019年发布的最终报告记录了在加拿大针对原住民妇女、女孩和 2SLGBTQIA+（双性恋、女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人、质疑者、双性人、无性恋及其他）的暴力、种族主义、性别歧视、恐同和跨性别者恐惧体系。它揭示了原住民妇女、女孩和双灵人士更有可能成为暴力受害者。5月5日是红衣日，旨在提高人们对这一目标的认识。

双灵和原住民 LGBTQIA+ 庆祝和宣传日

于三月举行，这一天旨在表彰和庆祝双灵和原住民 LGBTQIA+ 人们的丰富文化。这也是承认和讨论影响这些社区的挑战的一天。双灵和原住民 LGBTQIA+ 人群在加拿大社会中经常被边缘化。有些人面临与贫困相关的挑战。自 2022 年开始，双灵和原住民 LGBTQIA+ 庆祝和宣传日对于多伦多的每个人来说都是一个重要的机会，可以庆祝双灵和原住民 LGBTQIA+ 社区，同时也可以与他们合作，减轻他们所面临的挑战。

活动

多伦多各地都会举办许多激动人心的活动，您可以在那里结识并了解原住民。参加社区活动可以让您与原住民建立起持久的关系。它还可以进一步发展您自己的学习认知。

有些活动是专为原住民社区举办的。例如，高地公园为原住民社区设有药园、满月仪式和鼓圈。其他活动向公众开放。Pow Wow 等向公众开放的活动，庆祝原住民社区丰富的文化。原住民友谊和文化中心是获取有关不同活动更多信息的绝佳场所（例如，多伦多议会火原住民文化中心、多伦多加拿大原住民中心）。

Pow Wow 仪式

Pow Wow 是许多第一民族、梅蒂人和非原住民的大型聚会。传统上，并非所有原住民都有 Pow Wow，但如今许多不同的原住民都参与其中。Pow Wow 以原住民舞蹈和击鼓作为仪式形式。舞者穿着传统服装——被称为“礼服”。还有许多原住民拥有的小企业出售食品、工艺品、传统艺术品等。Pow Wow 通常是在温暖的月份，在室外举行。人们聚集在一起分享食物、致敬神圣的传统并保持社区意识。Pow Wow 欢迎所有人前来庆祝原住民文化。

多伦多周围一些受欢迎的 Pow Wow 包括：Na-Me-Res 传统 Pow Wow、2-Spirit Pow Wow 以及本地儿童和家庭服务 Pow Wow。

城市活动

这里有一些突出原住民文化、艺术和教育的活动。这些活动向公众开放。他们鼓励人们更多地了解原住民。

Pow Wow 以原住民舞蹈和击鼓为中心，作为一种仪式形式。



ImagineNATIVE 电影+媒体艺术节展示了不同原住民艺术家和电影制作人的作品。

原住民时尚艺术突出了原住民设计的时装、工艺品和纺织品。它包括一个以原住民服装为特色的时装秀。它还有一个市场可以购买一些原住民设计的服装和配饰。

每年九月，多伦多议会火原住民文化中心都会举办原住民遗产聚会。在为期两天的活动中，会有舞者、演讲者、研讨会以及出售物品的摊贩。该活动的重点是致敬寄宿学校的幸存者，并庆祝原住民的文化多样性和复原力。

全国原住民月活动

在全国原住民月期间，多伦多各地还会举办一些活动。这些活动是更多了解原住民的绝佳机会。

日出仪式是庆祝原住民月的标志。

原住民艺术节每年六月在约克堡国家历史遗址举行。

原住民历史月庆祝活动在央街登打士广场举行，当地原住民供应商出售不同的物品，原住民机构则分享他们的工作信息。

可以去了解原住民的地方

有许多组织在将新移民和原住民聚集在一起的方面做出了出色的工作。这些组织欢迎所有人来了解原住民。您可以通过访问这些组织之一来了解更多关于原住民文化、艺术、音乐、食物等信息。

多伦多加拿大原住民中心 (NCCT)



50 多年来，多伦多加拿大原住民中心一直是多伦多建设健康、充满活力的城市原住民社区的领导者。它每年为 2,000 多名客户提供服务，致力于提供以文化为中心的服务和项目，以提高原住民的经济、社会、文化和健康成果。

16 Spadina Road, Toronto, M5R 2S7

多伦多议会火原住民文化中心



多伦多市议会火原住民文化中心是一个自治的、充满活力的文化机构，充满信心地致力于为原住民社区提供服务，并致力于他们的福祉。

439 Dundas Street East, Toronto, M5A 2B1

多伦多原住民儿童和家庭服务



多伦多原住民儿童和家庭服务中心（NCFST）是一家提供多种服务的城市原住民机构，为原住民儿童和家庭提供整体的基于文化的项目和服务。NCFST 致力于为多伦多城市原住民社区的儿童和家庭提供优质、健康、治愈和自决的生活。他们通过实施基于文化并尊重原住民价值观、大家庭和自决权的服务模式来做到这一点。

多伦多多处设有网点

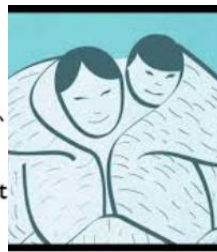
原住民联络网



原住民友谊中心致力于为原住民提供一个在文化上安全和受尊重的环境，让原住民参与他们的精神、文化和社区。

208 Britannia Road East – Unit 1 Mississauga, L4Z 1S6

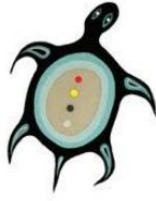
通加苏维加特因纽特人 - 多伦多



因纽特人聚集地，提供因纽特人特定的节目。

203-145 Front Street East, Toronto, M5A 1E3

多伦多公共图书馆



多伦多公共图书馆提供免费且公平的服务，以满足多伦多不断变化的需求。图书馆在热情欢迎和支持帮助的环境氛围中，保存并促进广泛的人类知识、经验、信息和思想的普遍获取。使用您的图书卡可以领取免费的家庭博物馆和艺术通行证，前往各个博物馆、艺术画廊和其他场所。

在多伦多各地有 100 座图书馆

多伦多历史博物馆



多伦多历史博物馆由多伦多市拥有和运营的 10 个历史遗址组成，其使命是通过引人入胜和令人兴奋的体验来收集、保存、研究、解释、展示多伦多多样性的故事，并增强对故事的理解。所有多伦多历史博物馆均可免费入场。

多伦多 10 个地点

安大略美术馆



安大略美术馆是北美最大的艺术博物馆之一，每年吸引约一百万名游客。AGO 收藏了超过 120,000 件艺术作品，从顶级当代艺术到原住民和加拿大艺术家的重要作品以及欧洲的杰作。AGO 举办范围广泛的展览和项目，包括来自世界各地的多元化和未被充分代表的艺术家的个展和收藏。

317 Dundas Street West, Toronto, M5T 1G4

麦克迈克尔加拿大艺术



McMichael
CANADIAN ART COLLECTION D'ART CANADIEN



麦克迈克尔博物馆坐落于汉伯河沿岸占地 100 英亩的林地上，是一家专门致力于收藏加拿大艺术品的大型公共画廊。

麦克迈克尔加拿大艺术收藏馆位于奥及布威阿尼什纳贝人和温达特人的原始土地上。它地理位置得天独厚，位于携带地点小径沿线，历史上为安大略湖岸和锡姆科湖-乔治亚湾地区之间的原住民提供了完善的联系。

麦克迈克尔博物馆的永久藏品包括 Tom Thomson、七人小组及他们的同时代人、第一民族、梅蒂人、因纽特人和当代艺术家的 7,000 多件艺术品，他们为加拿大艺术的发展做出了贡献。

10365 Islington Avenue, Kleinburg, L0J1C0

Native Earth表演艺术公司和 Aki 工作室



Native Earth Performing Arts 是加拿大历史最悠久的专业的原住民表演艺术公司。目前，它已成立 40 周年，致力于开发、制作和展示加拿大原住民经验的专业艺术表现形式。

通过舞台制作（戏剧、舞蹈和多学科艺术）、新剧本开发、学徒和实习，Native Earth 致力于实现一个有艺术视野的社区。他们旨在包容并反映积极参与艺术的原住民社区成员的艺术方向。

585 Dundas Street East, Unit #250, Toronto, M5A 2B7

纠正关系活动



纠正关系活动 (Righting Relations) 致力于支持成人教育工作者和社区组织者，并培养他们的能力，为他们提供空间和资源，让他们能够联系、反思和组织以心为主导的社会变革。

大多伦多地区

多伦多基督教女青年会



多伦多基督教女青年会 (YWCA) 帮助妇女和女孩逃离暴力、获得住房、找到工作、发出自己的声音、提高技能并培养信心。他们提供一系列社区支持计划项目、女孩计划项目和家庭计划项目。他们还参与系统性宣传。

87 Elm Street, Toronto, M5G 0A8

北约克社区之家



北约克社区之家 (NYCH) 致力于建设强大、充满活力的社区，每年为多伦多西北部超过 15,000 名居民提供服务。他们通过与人们合作、了解他们的需求，并支持他们实现目标来帮助改变人们的生活。30 多年来，NYCH 一直为新加拿大人敞开大门；支持青少年、家长和老年人成为积极参与的公民；为居民创造机会，改善他们的生活，并引领社区发生积极的变化。

255 Raneer Avenue, Suites 4 & 5, North York, M6A 2E3

OCASI



OCASI 通过宣传、集体行动、协作规划、研究、能力建设以及信息和知识转移，倡导移民和难民的公平和人权。

安大略省

和解对话圈



和解对话圈 (Circles for Reconciliation) 旨在通过小型对话圈子，在原住民和非原住民之间建立有意义的信任关系。每个对话圈都有相同数量的原住民和非原住民参与者，并由训练有素的协调员指导。

大多伦多地区

这些组织中的任何一个，都是您进一步了解多伦多原住民的绝佳场所。这些组织还可以帮助您了解参与和解项目的方法。

去做 活动



访问一个本节中列出的组织，
了解有关原住民的更多信息。

结论

原住民已经并将继续在他们祖先的土地上繁衍生息。他们与这片土地的联系由来已久，至今仍然存在。新移民的到来只是这片土地历史的一小部分。

定居者和新移民的到来对原住民产生了巨大影响。这些影响通常是负面的。如今，原住民社区仍能感受到这些影响。然而，原住民坚持了下来。原住民为自己能够牢牢把握过去和现在而感到自豪。他们继续保护自己的文化和语言。他们为自己的权利而战。最重要的是，他们保护我们赖以生存的土地。

新移民在多伦多创造新的未来，他们必须记住多伦多的原住民历史。新移民需要认识到，他们在多伦多的新生活是通过殖民时期从原住民手中盗窃这片土地而得以实现。这种认识应该激励所有新移民保证原住民权利、历史、文化、传统、语言和知识受到保护和尊重。

我们无法改变过去，但我们可以创造新的未来。也许原住民和新移民关系故事中最重要的一部分还有待讲述。欢迎来到这个故事。

附录 A

其他资源

课程

[阿尔伯塔大学 - 加拿大原住民课程](https://www.ualberta.ca/admissions-programs/online-courses/indigenous-canada/index.html)

<https://www.ualberta.ca/admissions-programs/online-courses/indigenous-canada/index.html>

资源

[连接原住民和新移民社区 - Surrey LIP](https://www.surreylip.ca/our-projects/bridging-indigenous-and-newcomer-communities/#1620163584818-450f0e8e-03e8)

<https://www.surreylip.ca/our-projects/bridging-indigenous-and-newcomer-communities/#1620163584818-450f0e8e-03e8>

[多伦多市政府和解行动计划](https://www.toronto.ca/city-government/accountability-operations-customer-service/long-term-vision-plans-and-strategies/reconciliation-action-plan/)

<https://www.toronto.ca/city-government/accountability-operations-customer-service/long-term-vision-plans-and-strategies/reconciliation-action-plan/>

[为新移民和原住民之间进行对话并建立关系创造安全空间](https://spcw.mb.ca/wp-content/uploads/2020/01/Fostering-Safe-Spaces-for-Dialogue-and-Relationship-building-between-Newcomers-and-Indigenous-Peoples-Report-English-Web-View.pdf)

<https://spcw.mb.ca/wp-content/uploads/2020/01/Fostering-Safe-Spaces-for-Dialogue-and-Relationship-building-between-Newcomers-and-Indigenous-Peoples-Report-English-Web-View.pdf>

[给新移民的原住民指南](https://vancouver.ca/files/cov/first-peoples-a-guide-for-newcomers.pdf)

<https://vancouver.ca/files/cov/first-peoples-a-guide-for-newcomers.pdf>

[曼尼托巴省原住民：新移民指南](https://mcccanada.ca/sites/mcccanada.ca/files/media/common/documents/indigenousguide2017-web.pdf)

<https://mcccanada.ca/sites/mcccanada.ca/files/media/common/documents/indigenousguide2017-web.pdf>

[温哥华对话](https://vancouver.ca/files/cov/dialogues-project-book.pdf)

<https://vancouver.ca/files/cov/dialogues-project-book.pdf>

图书

《关于印第安人法你可能不知道的**21**件事》作者：Bob Joseph

《给多伦多人的条约指南》：《谈论条约集团》作者：Ange Loft、Victoria Freeman、Martha Stiegman和Jill Carter

《多伦多原住民》：《承载这个地方的故事》作者：Denise Bolduc、Mnawaate Gordon-Corbiere、Rebeka Tabobondung、Brian Wright-McLeod

《和解宣言》作者：Arthur Manuel

《说出我们的真相》：《和解之旅》作者：Monique Gray Smith

《条约文字》：《只要河流流淌》作者：Aimee Craft

《令人不安的加拿大》作者：Arthur Manuel

其他

[关于与原住民一起工作时不该说或不该做的 23 条建议](https://www.ictinc.ca/23-tips-on-what-not-to-say-or-do-thank-you)

<https://www.ictinc.ca/23-tips-on-what-not-to-say-or-do-thank-you>

[深入挖掘：了解有效协作和参与的“其他”认知方式](https://www.youtube.com/watch?v=XxGqRDEvl9w)

<https://www.youtube.com/watch?v=XxGqRDEvl9w>

[原住民盟友工具包](https://www.segalcentre.org/common/sitemedia/201819_Shows/ENG_AllyToolkit.pdf)

https://www.segalcentre.org/common/sitemedia/201819_Shows/ENG_AllyToolkit.pdf

[故乡 - 互动地图](http://www.native-land.ca)

www.native-land.ca

[多伦多公共图书馆，阅读原住民](https://www.torontopubliclibrary.ca/books-video-music/books/booklists/read-indigenous.jsp)

<https://www.torontopubliclibrary.ca/books-video-music/books/booklists/read-indigenous.jsp>